



S. E. P.

Universidad Pedagógica Nacional

SEAD-021



Educación del Niño Indígena Cucapah.

INVESTIGACION DE CAMPO

**Que para obtener el título de Licenciado en
Educación Primaria presentan:**

Profra. DUBIA LOPEZ GUTIERREZ 262

Profra. GLORIA ALICIA VEA CAMACHO 264

Profra. ROSA ELVIRA MORALES GAMEZ 263

MEXICALI, B. C.

1981

T E M A:

EDUCACION DEL NIÑO INDIGENA CUCAPAH.

P R O B L E M A:

¿Qué factores intervienen para que los padres no acepten enviar a sus hijos a la Escuela Primaria?

H I P O T E S I S:

" La actitud negativa de algunos padres, para inscribir a sus hijos en la Escuela Primaria, tiene su origen en problemas socio-políticos, tradiciones y costumbres ancestrales ".

DEDICATORIAS

Para tí...

Dubia

Para mis hijos y esposo

Rosa Elvira

Para Ustedes, en un intento más de superación, especialmente a mis hijos Dinorah y Rigoberto.

Gloria Alicia

INDICE .

PROLOGO.....	1
CAPITULO I ANTECEDENTES HISTORICOS DEL PUEBLO INDI- GENA CUCAPAH.....	3
1.- Concepción Mitológica de su origen.....	4
2.- Breve reseña histórica desde sus orígenes -- hasta nuestros días.....	10
CAPITULO II PROBLEMAS DE LA EDUCACION A NIVEL PRIMA- RIA, DEL NIÑO INDIGENA CUCAPAH.....	22
1.- Tradiciones y costumbres en la Educación del niño indígena Cucapah.....	23
2.- Problemas Socio-político que actualmente -- afronta la población.....	31
3.- Salud.....	35
CAPITULO III CONCLUSIONES.....	39
1.- Las tradiciones y costumbres han sido deter- minantes para que los niños no sean inscritos en la Escuela Primaria.....	40
2.- El problema Socio-político que actualmente - afronta el grupo, ha contribuido para que al- gunos de los padres no inscriban a sus hijos- en la Escuela Primaria.....	41
3.- La salud no es determinante en la inasisten-- cia de los niños Indígenas Cucapah a la Escue la Primaria.	43

CAPITULO IV PROPOSICIONES	45
1.- Indudablemente la cultura, cambia las costum <u>br</u> bres y las tradiciones.....	46
2.- Independientemente de los problemas existen- tes los niños deben asistir a la Escuela Prima <u>ri</u> a.....	47
3.- La salud es importante en la vida de toda co- munidad.....	48
ANEXOS	52
1.- Mapas.....	53
2.- Sugerencias al Gobierno del Edo.....	57
3.- Fichas de Campo	61
4.- Cuestionarios y gráficas.....	65
5.- Respuesta del Gobierno del Edo.....	72
BIBLIOGRAFIA.....	75

PROLOGO.

Nuestra decisión al tomar para su investigación este tema, obedece principalmente al sincero deseo de hacer algo en favor de esas comunidades que en nuestro país se encuentran marginadas por el resto de la cultura.

La marginación se debe a muchos factores entre los que hemos encontrado algunos que pueden ser de interés tanto para el gobierno del estado como para el pueblo. Para el gobierno existen muchos problemas a resolver desde el suministro de agua, elemento que es vital en cualquier población ya que como grupo étnico se puede considerar el verdadero origen del municipio de Mexicali y junto con los otros grupos, las verdaderas raíces antropológicas del brazo fuerte de México.

Lamentablemente en los actuales programas de educación a nivel primaria, no existe un solo punto a tratar con respecto a la historia de los grupos indígenas de la región o del estado por esa razón es desconocida su existencia para el pueblo, tanto desde el punto de vista histórico, como social. Consideramos necesario que la Secretaría de Educación Pública, ponga interés en este punto fundamental y diera la oportunidad a cada estado de

integrar el programa de Ciencias Sociales para el tercer grado, evitándose así el centralismo a que hemos estado sujetos hasta la fecha.

A través de nuestro trabajo, resolvimos los problemas mas urgentes y sencillos, como lo fueron a nuestro juicio:

- 1.- Educación de los niños a nivel primaria.
- 2.- Alfabetización de algunos adultos.
- 3.- Pequeños problemas de salud.
- 4.- Proyectar al pueblo por medio de la Escuela Estatal de Bellas Artes su música, danzas e indumentaria original.

Aunque, para resolver los mas graves como lo son:

- 1.- Suministro de agua potable.
- 2.- Salida constante de piezas arqueológicas.
- 3.- El desempleo.
- 4.- Las artesanías sin mercado.

Hemos presentado un proyecto al gobierno del estado para que se tome en cuenta dentro del programa que ya se tenía previsto para los grupos indígenas de Baja California a partir del mes de marzo, de 1979. Para la realización de nuestro trabajo contamos con la valiosa colaboración de la Sra. Antropóloga Anita Alvarez de Williams, a quien estamos profundamente agradecidas.

CAPITULO I

ANTECEDENTES HISTORICOS DEL PUEBLO INDIGENA CUCAPAH

1.-Concepción mitológica de su origen.

2.- Breve reseña histórica desde sus orígenes hasta nuestros días.

1.- CONCEPCION MITOLOGICA DE SU ORIGEN.

Gracias al antropólogo Kelly quién recibió la información del más anciano de la tribu a través del intérprete Agustín Pesada en 1947, sabemos que la existencia del hombre Cucapah sobre la tierra, se explica con el siguiente mito:

"Sipa y Komat, hermanos vivían bajo el agua y dentro de la tierra como si se tratara del vientre materno, pensaron en salir de ahí, para lograrlo, Komat fumó un cigarro para darse fuerza y empujar a Sipa hacia el exterior, después salió él y por eso Sipa fué considerado el mayor y Komat el menor.

En su salida, Komat le preguntó a Sipa ¿ Qué haz hecho al salir? Sipa contestó, he habierto los ojos bajo el agua Komat lo imitó y quedó ciego.

Como no había tierra alguna, enviaron a las hormigas de todas las especies para que escarbaran montoncitos de tierra para hacer bajar las aguas y crear la tierra.

Una vez que la tierra recién creada se secó en varios sitios, Sipa y Komat comenzaron a hacer hombres, de todos a la vez: indios, mexicanos, chinos, americanos, etc.

Mientras trabajaban, se preguntaban uno al otro que tipo de hombre estaban haciendo, y si por casualidad se trataba de un Cucapah, el interpelado contestaba, Cucapah de éste o el otro linaje.

Komat el ciego mientras realizaba la tarea de hacer —

los hombres, sintió deseos de una necesidad fisiológica, - para lograrlo fué detrás de los matorrales y Sipa aprovechando su ausencia le cambió sus hombres por los de Komat. Al regresar éste del matorral notó el cambio al palpar aquellos hombres que estaban más mal hechos. Siguieron trabajando ahora en la creación de los animales y sucedió lo mismo que con los hombres, ya que Komat volvió al matorral y Sipa aprovechó para cambiarle su zorro, al volver Komat sintió nuevamente el cambio, pues oía a su zorro desde lejos a zotando la tierra con su cola, y además, las pieles de sus animales eran más finas; para cerciorarse Komat llamó a su zorro por su nombre y aunque lo había hecho con voz muy baja el animal rascaba la tierra tratando de liberarse. Komat siguió haciendo hombres. Cuando terminaron de hacerlos pensaron que debían tener ojos, Sipa sugirió que fueran diez y que estuvieran en cada uno de los dedos de los pies, Komat no estuvo de acuerdo, ya que en los pies sería más fácil lastimarlos, al caminar podrían llenarse de tierra o de lodo y opinó que el mejor lugar para los ojos era la cabeza. Sipa después de oír sus razones accedió, y por esa razón los hombres tienen dos ojos en la cabeza, bien lejos del suelo y si se lastima uno se puede usar el otro.

"Sipa hizo el arco y la flecha y cuando terminó envió una flecha al aire, misma que le pegó a su hermano.

Komat le preguntó ¿por qué haz hecho tal cosa? y le explicó además que el arco y la flecha se deberían usar solo para matar animales. Por fortuna la herida de Komat no fue seria y siguieron trabajando.

Todo estaba oscuro, así es que Sipa trató de hacer un sol. Hizo el primero, pero le salió muy chico y daba una luz pálida como la luna. A Komat no le gustó aquello por lo que comenzó a hacer un sol, despacio y por etapas. Cuando lo terminó, lo tiró hacia el este y así empezó a viajar de este a oeste para que la gente supiera cuando levantarse, -- cuando trabajar y cuando dormir. Sipa iba a tirar el sol que había hecho en un principio, pero Komat le dijo que lo dejara, podía ser la luna, por la que la gente pudiera conocer las estaciones, los meses y los días."

Cuando terminaron de hacer todo esto, Sipa volvió a cambiarle los hombros a Komat al descubrir la sustitución, -- se enojó mucho, alzó la mano rompió el cielo, y luego descendió al interior de la tierra dejando un agujero del que salió humo, aire, electricidad y otras fuerzas que causan la muerte.

Algunas de aquellas fuerzas escaparon por los dedos de sus pies y aquel fue el origen de las enfermedades.

Después de componer el cielo y la tierra, Sipa siguió haciendo hombres, les quiso enseñar a hablar y vivir, para --

lo cuál construyó una casa de adobe, que después se volvió piedra y por esto quedó rayada, la casa está a treinta millas al este de Tucson. Cerca de la casa, en un lugar llamado - Wa Kunyul, había dos caballos montados por dos hombres: un Cucapah en el caballo blanco y un Yuma en el negro. El caballo yuma peleó con el cucapah y lo hizo huir; todavía se pueden ver sus huellas. Cuando la gente estaba en Wa Kunyul, Sipa trajo dinero, oro, caballos, y otras cosas y las repartió entre toda la gente. El mexicano y el americano eran los mas jóvenes y lloraban tanto pretendiendo que todo aquello era nada mas suyo, y el Cucapah dijo a Sipa: Dáles todo para que se callen. Entonce Sipa les repartió los linajes durante varios días hasta que algunos se enfadaron y le dijeron que ellos no necesitaban linajes. Por eso es que hay Cucapahs y Yumas sin linaje familiar.

" Sipa repartió otras cosas, al Cucapah le regaló arcos y flechas, dos tipos de redes para la pesca, ollas, ropa y todo lo que usaron en sus primeros días.

Al terminar esto los llevó a un sitio llamado WI KAMI (Montaña sagrada), donde construyó una casa enorme en la que todos entraron y comenzaron a divertirse jugando y -- cantando. Ya sabían hablar. Sipa se retiró a la puerta, con templándolos".

" Día a día coyote cogió en el hocico a su hermana -

culebra y la arrojaba por todas partes, hasta que finalmente - culebra se quejó con Sipa y éste le dijo que cuando coyote - hiciera otra vez lo mismo lo mordiera. Una noche coyote en- tró y preguntó por su hermana quién estaba enrollándose en - un poste y empezó a molestarla de nuevo, ella lo mordió pri- mero en una pata y después en la otra. Coyote comenzó a - sentir dolor, entraba y salía de la casa hasta que al fin mu- rió".

" Tras de muchas otras aventuras, Sipa murió. En su agonía tuvo cuatro vómitos, primero blanco, después rojo, - luego amarillo y por fin negro; de ahí surgieron las comidas silvestres con la que la gente aprendió después a alimentar- se.

Antes de morir recomendó a su gente que cuando mu- rieran no pusieran su cara hacia el este en la pira funeraria, sino que la volvieran hacia el norte, para evitar enfermeda- des. Cuando por fin murió mandaron a coyote hasta el sol por el fuego sagrado para cremar su cadáver porque ya sabían - que coyote se lo quería comer, cuando partió coyote hacia el sol dieron principio a la cremación, pero antes de extinguir- se totalmente su cuerpo, salieron de él una serie de cancio- nes que su esposa les puso nombre llorando y de pie".

En sí la concepción mitológica del hombre sobre la -- tierra según el indígena Cucapah se encierra en la existencia

de un super-hombre que creó dos hermanos, los que surgieron de la profundidad de la tierra. Uno hizo la luz y creó a los hombres, el otro era destructor. A pesar de sentir la mordedura de la víbora coyote no se dá por vencido, a esto se atribuye que los cucapah nunca admitan que están enfermos. Al colocar su cara después de la muerte de norte a sur, nos da la evidencia de que sus almas al morir realizan un viaje hacia el sur. La cremación de los cadáveres es una costumbre que prevaleció en el grupo hasta hace unos cien años.

el pelo tanto el hombre como la mujer lo usaban largo echado hacia atrás, ésta definición fué hecha por Fernando de Alarcón navegante Español quién recorrió las costas de Baja California en el siglo XVI.

Como todos los pueblos del mundo tuvieron dificultades con los pueblos vecinos entre los que se encontraban a los Mojaves y los Quechan. Los Cucapah se aliaban en la guerra con los Pimas y Maricopas y ocasionalmente con los Pai Pais y los Kamias o Diegueños, para la guerra se pintaban de diferentes colores la cara y el cuerpo según el rango que ostentaban y el mejor guerrero siempre se pintaba de negro. Tenían entre sus costumbres la de tatuarse la cara, los brazos, los hombros por igual mujer y hombre, aunque éste también lo hacía en el pecho: La mujer por muy diversos motivos tanto para indicar que ya había llegado la jovencita a su sexta menstruación como para sentirse mejor, generalmente lo hacían usando una espina de mezquite y con carbón para rellenar los pinchazos y que quedaran grabados. Contaban con el arco y la flecha tanto para la cacería, como la pesca, fabricados de sauce y tendón de venados. Los animales que fueron objeto de sus flechas fueron: coyote, venado, topo, rata, gato montés, codorniz y borrego cimarrón que abundaban en la región. Entre sus instrumentos también se encuentran el escudo, la maza, lanza y las re-

des que también usaban para la pesca. Su cerámica dejó maravillado al teniente Hardy en el siglo XIX quien menciona unos recipientes muy finos de barro de 60.96 cm. de diámetro en su parte mas amplia o ancha, pero, cuando Kniffen llegó en 1901 advirtió que ya no lo hacían con tanto cuidado ni tan bien hechas, será que para entonces ya tenían 75 años de convivir con Mexicanos y Norteamericanos acostumbrándose al uso de otros utensilios.

Otra de las peculiaridades de este pueblo es el uso de una casa flotante que construían a base de ramas al estilo de una balsa para hacer sus viajes anuales en busca de almejas, la balsa tenía más o menos seis metros de anchura por nueve de larga, lo suficientemente grande para que habitara toda la familia, en un extremo colocaban piso de barro para poder encender fuego donde ponían el metate. Según Gifford, también construían otro tipo de balsas entretejiendo raíces de sauce parecidas a nidos de pájaros y aún otras más de tule tejido en donde cabía una sola persona y remando de pie.

Las habitaciones construidas en la tierra fueron de dos tipos una para el invierno y otra para verano la primera no sobresalía mucho a la superficie (semi-subterráneas) de forma rectangular, se sabe que desde hace cuatrocientos años han vivido en grupos familiares en el área del Delta del Colorado y en las laderas de la sierra Cucapah.

Care Lumhots les preguntó a principios del siglo; , -
¿Quiénes son? a lo que ellos contestaron "Xawilkunyavaci"
que en su dialecto significa "Gente del río".

En el invierno vivían junto a la corriente del río en -
donde es fácil encontrar árboles y arbustos, la cachanilla y
el sauce y en donde las zonas son más altas hay mezquite y
palo fierro. Cuando el río crecía se cambiaban a los bancos
de arena situados en las estribaciones de la sierra Cucapah.
Al retirarse las aguas buscaban los terrenos humedecidos pa
ra sembrar utilizando como instrumento de labranza un obje-
to llamado "Coa" (un palo puntiagudo) con el que hacían -
el hoyo en que depositaban la semilla.

Se dice que en las actividades agrícolas intervenían
tanto el hombre como la mujer, cultivando principalmente --
dos variedades de maíz uno para harina al que llamaban "ha
casha" del que el elote tierno lo podían comer a los sesen-
ta días y maduraba a los ochenta días. La otra variedad de
maíz era duro al que llamaban "Hacaswir", de color amarillo
y maduraba más lentamente aunque más resistente a la se--
quía; sembraban también una variedad de ejote, (paseolus -
acudifolius) al que llamaban "merik"; también cultivaban -
calabazas, de color café claro y rojo y a veces verde obscu
ro (curcubita moschata) a la que llamaban " Kwira" y otra va
riedad más grande a la que llamaban "hamca", los calabaci-

nes también los cultivaban (legendaria siceraria) a los que llamaban " halma ", en pequeña escala pues los usaban como recipientes y sonajas. Limpiaban la maleza a mano, el de monte lo hacían con una filosa espada de madera de sauce. La responsabilidad de cada parcela era individual pero solían ser generosos y compartían sus productos con los necesitados.

También se dedicaron a la recolección de frutos silvestres como lo fueron: semillas de mezquite, palo fierro, palo verde que molían en morteros de piedra.

Cuando ya eran polvo lo remojaban para hacer una masa; otros frutos recolectados por éste grupo son: semillas de que lite, semillas de zacate acuático, una variedad de arroz silvestre, papas silvestres, trigo silvestre, semillas de zacate salado, dátil de palma azul ágave, bulbos y brotos tiernos

de tule y miel de abeja todo lo cual era incluido en su dieta alimenticia.

Hasta el siglo XVIII hicieron contacto con extranjeros (exploradores) y muchos de ellos los han mencionado de alta estatura y bien formados. Desde 1540 hasta 1850 -- fué poco el cambio de la cultura Cucapah, se trataron de -- formar misiones por ésta región, hacia el año de 1800, pero fracasaron debido a que según Hardy lo escuchó decir de un vocero indígena, a un representante del gobierno Colonial de Alta California: "Entre él y sus compañeros no había diferencias por la posesión de cosas materiales, todos vivían en perfecta armonía respetándose y a sus vecinos también, las mujeres cuidaban a sus hijos y les enseñaban a ser valientes y no vengativos, solo se peleaban cuando eran insultados o agredidos, en cambio los cristianos eran diferentes tomaban fuego (alcohol) asesinaban a sus amigos y se robaban entre sí y bajo la señal de la cruz perseguían a los desvalidos y traicionaban a los valientes. Además no consideraban a los blancos autorizados para aconsejarlos porque el fuego que tomaban (alcohol) los volvía locos. Nosotros éramos libres en la forma de vivir y así permanecimos. Algunos miembros del grupo si aceptaban vivir con los blancos pero los guerreros juraron no soportarlos a su lado".

Según el antropólogo Kelly, antes de la llegada de -

los Españoles, los Cucapah carecían de un sistema social basado en jefes o conductores de grupo, pues nombraban jefes temporales solo para sus expediciones bélicas pero el título de Capitán fué introducido por Españoles y Mexicanos, el primero en otorgarles nombramientos de capitán a indígenas Cucapahs fué el Coronel Agustín Sanginés, jefe político, Comandante Militar del D.N. del territorio de Baja California entre los años de 1894 a 1902 a cabecillas del río Colorado y a los de Algodones y a partir de entonces los títulos pasaron a cualquier miembro del grupo que tuviera la suficiente capacidad para poseerlo. Los hechiceros quienes disponían de poderes especiales que recibían de sus sueños para curar a la gente cantaban y realizaban ciertos ritos. En cuanto a las costumbres matrimoniales se puede decir que autorizaban a una pareja a cohabitar libremente hasta que empezaran a tener hijos porque ésta representaba ya una relación más permanente y tenían derecho a la posesión de una vivienda mismas que no hacían muy formales o duraderas, porque a la muerte del jefe de familia o de algún miembro de la misma la quemaban junto con el cadáver y pertenencias del mismo.

De la narración que nos hizo la Sra. Pascuala González Saiz actual habitante del pequeño grupo que se encuentra viviendo en el Mayor, hemos sabido también que si se trata de alguna mujer el metate usado por ella es roto en pedazos pequeños y enterrados para no volver haber nada que recuerde a aquella per

hecho que no cuentan ya con el río Colorado que era el eje central de su economía y así como también no cuentan con el río Hardy, ni siquiera como suministro de agua ya que se encuentra altamente contaminado. Sus actividades se reducen al cultivo de pequeños predios solo para sustento familiar, en algunos casos trabajan como jornaleros en las parcelas cercanas, cuidan varias gallinas y tres o cuatro ejemplares de ganado vacuno, siguen pescando en las inmediaciones de la Laguna Salada en donde aseguran la existencia de buen pez y camarón, recolectan leña misma que usan en sus hogares y en ocasiones venden en los diferentes poblados aledaños. Otra de las actividades es la artesanía pues realizan verdaderas obras de arte tejiendo la chaquiras en collares, pectorales y faldas que son dignas de admiración, las faldas originarias del grupo hechas a base de corteza de sauce son elaboradas con gran cuidado; han empezado a elaborar piezas de cerámica con barro que traen desde un sitio bastante lejano pues el existente en el lugar es presa del salitre, lamentablemente sus piezas difícilmente encuentran mercado, ya que solo hay un lugar en la ciudad de Mexicali que ofrece a los coleccionistas o turistas dichos artículos que es el "Bazar" situado en la Av. Lerdo.

Hemos visto algunas piezas de valor arqueológico que han encontrado en sus largas caminatas por los alrededores

res; ya en busca de leña, barro o sauces, de lo que hemos lamentado no se encuentren en un museo regional o estatal.

Para sus problemas de salud siguen utilizando algunas plantas medicinales propias de la región como son: TOGE para elevaciones de temperatura y sarampión, LA GOBERNADORA (para las gripas) CANUTILLO (para los riñones, mal de orín) , HIERBA VACA (para tos y gripa).

Hacen uso de las hierbas, CHILE VACA (para diarreas) HUATAMOTE (lo usan para lavarse el cabello y así evitar la caída del pelo), (la raíz hervida la usan para curar el mal de orín).

Hacen uso de la medicina moderna solamente en casos graves acudiendo a centros médicos; los problemas de salud son pequeñas gripes sobre todo durante el invierno, erupciones de la piel por el piquete de mosquito, diarreas, mismas que dependen de la insalubridad en la preparación de los alimentos y el agua que permanece almacenada en botes por espacio de dos meses. Actualmente se encuentran divididos en dos grupos, uno que obedece como líder o capitán al Sr. Onésimo González Saiz, y el otro dirigido por el Sr. Ricardo Sandoval Portillo a quién apodan " el coyote", pero, por razones personales y de trabajo se ausentó del lugar, dejando encargados los documentos del grupo al Sr. Prisciliano González Castro quién siguió llevando los asuntos. El, es

CAPITULO II

PROBLEMAS DE LA EDUCACION A NIVEL PRIMARIA, DEL NIÑO INDIGENA CUCAPAH.

1.- Tradiciones y costumbres en la educación del niño Cucapah.

2.- Problemas socio-políticos que actualmente afronta la población.

3.- Salud.

1.- TRADICIONES Y COSTUMBRES EN LA EDUCACION DEL NIÑO CUCAPAH.

Según el Antropólogo Kelly, la educación del niño indígena Cucapah, estaba a cargo de la madre y el padre los que entrenaban a sus hijos individualmente en el proceso de la enseñanza de la "manera de ser" utilizando la persuasión para su formación moral, es decir parte del proceso se realizaba por medio del convencimiento a través de pláticas semi-formales entre el educador y el educando (madre e hija ó padre e hijo). Estas pláticas comenzaban en cuanto los niños podían comprender la situaciones y elementos del bien y el mal y eran continuas mientras los niños pertenecían al núcleo familiar. En los asuntos de disciplina, el comportamiento moral y la formación de un corazón sencillo y bueno, no existía distinción de sexos, lo mismo se entrenaba al niño que a la niña y con igual rigidez. Para tareas específicas del sexo (cacería para el niño, preparación de alimentos para la niña por ejemplo) se encargaban el padre y la madre cada uno atendiendo al de su mismo sexo.

Se hizo demasiado énfasis por parte de algunos indígenas, quienes hicieron algunos relatos al Antropólogo, que la instrucción verbal era constante al grado de que éste llegó a considerar que en este grupo indígena había mucha más ins

trucción verbal, que la que actualmente se da a los hijos en cualquier parte del mundo civilizado. Las pláticas con los padres fueron mencionadas por todos los informantes, no solo como respuesta a sus preguntas, sino que también vertieron frases involuntarias. La persuasión era un patrón usado también en la dirección de todo el grupo, teniendo su origen en el mito de la creación y algunos mensajes que llevaban hasta ellos -- sus oradores y capitanes.

Pláticas semiformales en las cuales un padre llamaba a su hijo a su lado, parece haber sido, más o menos, estándar en su patrón. Como el siguiente narrado por un indígena -- Cucapah llamado Sam Spak " mi padre me dijo que hacer __ El me dijo __ como llevarme bien con los demás, no contestar -- mal a los ancianos, no ser enojón, si llegaba gente de visita darles de comer y si un hombre es alto no está bien es mejor ser chaparro, mi papá me decía que me sentara porque quería hablar conmigo ya que yo, era chico y no sabía mucho y él si sabía mucho. Me dijo que debía trabajar fuertemente y tener siempre que comer, mirar para arriba cuando llegara la visita y darles de comer". " Cuando fui un hombre chico mi madre me dijo __ Debes quedarte en la zona de las casas y no correr fuera de ella porque podría pisar algo, como una víbora, no ir a otra casa porque posiblemente me dieran algo de comer que me hiciera daño, que no llorara y que no peleara".

Sam Spak, en el tiempo que fué entrevistado era -- considerado como un hombre bueno que no había tenido problemas, ni como adolescente ni en su edad adulta y aunque éste puede ser un reporte crítico de los Cucapah que puede ser totalmente distinto de lo existente en la época actual, de todas maneras es significativo que cuando yo le pregunté ¿ Por qué te has portado bien ? el me respondiera ___ " porque mi corazón es bueno, si dicen no, no lo hago. Mi papá no vivió mucho tiempo, pero el me dijo: no robar, no pelear y yo he recordado siempre lo que me dijo mi papá. En el tiempo de la creación algunas personas fueron malas, porque no se acordaron o no escucharon lo que el creador les dijo".

Cuando un niño insistía en portarse mal fué castigado con golpecitos de varas de cachanilla, los dos padres suministraban el castigo a ambos sexos, pero solo cuando los niños eran pequeños. Cuando irritaban a sus padres los niños mayores, recibían un castigo verbal, en el que el tono de la voz lejos de aumentarse era disminuído y se insistía en el castigo sólo en el caso de que la jovencita o jovencito (11 a 13 -- años de edad), cometieran de nuevo la misma falta. Nos relata en su interesante tesis William H. Kelly que le tocó observar a una pequeña entre los dos y tres años de edad insistiendo en molestar a unas gallinas y los castigos verbales por parte de los padres se sucedieron uno tras otro sin que la peque-

ña hiciera algún caso hasta que mejor optaron por retirar la del lugar. Era bastante común entre ellos tirar tierra o palitos pequeños a un niño que se estuviera portando mal, también solían amenazar con espantos o les hacían mención de un zorro malo que vendría por ellos.

Los niños ___ sigue narrando Kelly, fueron corregidos en nuestra presencia y casi siempre obedecían. En una ocasión me tocó observar el comportamiento del niño de María, ella trabajaba para nosotros pintando cerámica, el pequeño tenía tres años de edad y persistía en su empeño de tomar pecho, no hacía caso a la respuesta negativa de su madre, pero, lloró tanto y jaló el brazo de su madre hasta que le dió.

Cuando los niños tenían más de doce años de edad el castigo corporal ya no les era aplicado y la autoridad absoluta de los padres ya no se reconocía. Los niños que escapaban de su casa, podían ir a vivir a casas de parientes y cuando se trataba de alguna niña, podía buscar un joven con quien vivir. Cuando se decía que tenía mal temperamento, se referían a las personas del grupo a las que les gustaba pelear o que no cooperaban con las labores.

A los lactantes así como también a los niños del grupo les daban de comer cuando sentían apetito sin horarios fijos. Nunca los pequeños eran dejados solos ni al cuidado de los niños más grandes; cuando la madre tenía que trabajar

una de las mujeres con hijos, se quedaba al cuidado de todos mientras las demás desempeñaban sus labores, generalmente en la recolección de frutos silvestres, sin embargo las niñas más grandes tenían la obligación de ayudar a sus padres en el cuidado y la alimentación de sus hermanos pequeños, para lo cual eran entrenadas desde muy tierna edad.

No hubo ningún reporte de que los niños fueran entrenados rudamente, para la conservación de sus cuerpos atléticos y fuertes, no los levantaban temprano, no los hacían correr compitiendo, ni nadar en agua fría, no los vestían con ropa inadecuada al clima. De cualquier manera en tiempos de guerra eran entrenados todos los muchachos entre los diez y once años de edad por medio del líder guerrero, quién los hacía correr desnudos en donde había mucha cachanilla pequeña como parte del entrenamiento.

Como en todas las sociedades existían patrones -- verbales ideales explícitos para el comportamiento sexual, en los que intervenían tanto el padre como la madre y los cuales eran explicados a sus hijos en cuanto tenían edad para comprenderlos. En éste aspecto eran instruídos a través de una oración moral que se refería a las restricciones en el noviazgo y en la vida matrimonial. Existían tabús sobre: la masturbación, el incesto y el acto sexual durante la menstruación. En algunas ocasiones las oraciones no daban resultado, pero, cualquier violación a las restricciones de tipo sexual eran se

veramente castigadas, muchas veces por medio del látigo.

No fueron muy cuidadosos con su aspecto en lo determinante de los sexos, ni hacían hincapié, en los órganos sexuales. El sexo como parte de la vida se veía entre ellos con bastante naturalidad y se trataba libremente en su habla, al grado de que hacían burla de ello y muchas veces para los hombres los nombres personales se referían a su órgano sexual.

No existía privacidad cuando iban a satisfacer sus necesidades fisiológicas, el hombre simplemente se volteaba y la mujer se encucillaba tapándose con su falda. Entrenar a los niños para tales fines no era considerado como un asunto importante, sólo se hacía una colchita de corteza de sauce para la cuna del lactante en la que iban quedando la orina y el excremento.

Cuando los niños mojaban a sus madres ó quienes los cuidaban no eran castigados poco a poco al crecer les iban entrenando en salir fuera de la casa para realizar cualquiera de sus necesidades y en caso de que al llegar a la edad normal para tener buenos hábitos no los tuvieran, se le enseñaba con instrucción verbal si no se entendía se le castigaba, pero generalmente aprendían. Esta información se tomó de una tesis doctoral elaborada por el Antropólogo William H. Kelly de investigaciones hechas a los Cucapah desde el año de

yorfa sigue haciendo uso de la instrucción verbal y sólo en muy contados casos el castigo corporal. En lo que se refiere a los hábitos personales para atender sus necesidades fisiológicas no ha variado mucho, pues en todo el poblado sólo hemos encontrado dos letrinas. Se han ido dejando algunas de sus creencias y mitos ancestrales referentes a los dioses gemelos (Komat y Sipa) representantes del bien y el mal.

Ultimamente han recibido la visita de algunas misiones protestantes y algunos de ellos ya practican la religión católica.

Siguen formando en los niños un corazón sencillo y bueno a base de consejos que les ayudan a no pelear, no robar y evitar rencillas personales. Los siguen alimentando cuando sienten apetito y nunca los dejan solos prefieren llevarlos consigo en caso de tener urgencia de salir fuera del hogar o los dejan al cuidado de personas amigas.

ta sus servicios en la escuela antes mencionada, recibimos --
informes de que ella, al igual que los demás profesores de la
Escuela, no se niegan a recibir éstos niños en la misma, si--
no por el contrario han tratado de convencerlos para que los --
inscriban pero se han tenido resultados negativos que pode--
mos asociarlos a la tradición de respetar a su líder; el que --
se rehusa a que los niños indígenas asistan a esa escuela --
porque quiere que sea una escuela solamente para Cucapah y
que funcione en el local que ellos mismos construyeron, pero,
que actualmente se encuentra fuera de servicio, aunque está
equipada con suficiente mobiliario para albergar, por lo me--
nos a unos cincuenta niños.

Adentrándonos en el problema nos dimos cuenta --
que también desean que el maestro sea un bilingüe, es decir
que hable español y que conozca muy bien su lengua con el --
fín de que no desaparezca ésta.

También encontramos oposición al envío de éstos --
niños a la escuela porque la profesora entrevistada no pertene--
ce al grupo y se encuentra casada actualmente con el Sr. Pro--
motor Cucapah Prisciliano González Castro que es el otro lí--
der existente. Creemos oportuno mencionar aquí, que dentro
de sus patrones sociales, se encuentra uno muy importante --
con referencia a los matrimonios realizados con "Mexicanos "
y cualquier otra nacionalidad, considerando a quienes contra--

en matrimonio en esta forma, excluidos del grupo. Analizando la situación quienes más están siendo afectados por el problema son los niños; en particular los pertenecientes a la familia Saiz González, la familia Rodríguez González y la familia González Portillo, haciendo un total de diez niños, entre ellos, algunos ya saben leer y escribir y otros nunca han asistido a la escuela. Las edades de éstos niños fluctúan entre los catorce y seis años, habiendo por lo tanto alumnos para los diferentes grados. Los nombres de los niños y edades respectivas son las siguientes:

- | | |
|---------------------------------|---------|
| 1.- Rosa María Saiz González | 14 años |
| 2.- Marcelino Saiz Cisneros | 10 " |
| 3.- Susana Saiz González | 8 " |
| 4.- José Saiz González | 6 " |
| 5.- Martín Rodríguez González | 10 " |
| 6.- Antonia Rodríguez Saiz | 14 " |
| 7.- María González Portillo | 10 " |
| 8.- Alfredo González Portillo | 7 " |
| 9.- Francisco González Portillo | 6 " |
| 10.- Mónica González Portillo | 8 " |

Los cuatro primeros son hermanos sin embargo; Marcelino Saiz Cisneros tiene el segundo apellido diferente a sus hermanos; así como también Martín Rodríguez González y Antonia Rodríguez Saiz son hijos de otra pareja y tienen

diferentes apellidos.

Esto ha llamado poderosamente nuestra atención -- que aún siendo hijos de los mismos padres reciban diferentes apellidos, ésto obedece según información que nos proporcionó el profesor Federico Pérez Guerrero encargado del programa de Alfabetización en el Estado, a que son herederos de valores tanto morales como materiales y que él, se percató del curioso detalle durante una campaña especial del Desarrollo Integral de la Familia (D. I. F.) durante el mes de febrero de 1978, iniciada por la primera dama del Estado Sra. Elena Victoria de De la Madrid, con el fin de registrar a la mayoría del grupo en nacimientos y matrimonios, ya que en las oficinas correspondientes algunos no acudían y otros se presentaban con sus hijos pero trataban de registrarlos con nombres y apellidos de sus antepasados sin que coincidieran con los de los padres, por tal motivo eran rechazados; a fin de que quedaran inscritos en los libros del Registro Civil, por ésta ocasión aceptó a acceder a sus peticiones tomando en cuenta sus muy particulares costumbres y razones.

Por otra parte para atenderse problemas graves de salud y para los partos acuden a instituciones médicas "Instituto Mexicano del Seguro Social", mediante avisos de trabajo que obtienen con los patrones y en éstos casos acuden a la clínica número cuatro del Ejido Durango y sólo si ameritan la intervención de algún especialista son canalizados a la clínica número uno en Mexicali, (recuérdese lo referente a sus actividades en la reseña histórica) también asisten a los consultorios particulares o de beneficencia pública. No todos admiten las vacunas porque consideran, la mayoría, que no son efectivas y otros aseguran que al ser aplicadas a sus hijos se enfermarán, sin embargo, ya han recibido algunos niños el suministro de ellas.

Durante el año de 1975, cuando a través de la Sra. Antropóloga Anita Alvarez de Williams se fundó el Centro Coordinador Indigenista dependiente del Instituto Nacional Indigenista (I.N.I.) en Baja California, bajo su auspicio trabajó el doctor Hugo Rocha Kimsam con los problemas de salud de los indígenas de Baja California y con observaciones muy directas anotó entre las principales el hecho de que atenderse con medicinas naturales les ha ayudado a conservarse y a prolongar su existencia.

Casos muy notorios que hemos comprobado son:

El del Sr. Juan García que tiene aproximadamente ciento veint

CAPITULO III

CONCLUSIONES:

- 1.- Las tradiciones y costumbres han sido determinantes para que los niños no sean inscritos en la Escuela Primaria.
- 2.- El problema socio-político que actualmente afronta el grupo, ha contribuido para que algunos de los padres no inscriban a sus hijos en la Escuela Primaria.
- 3.- La salud no es determinante en la inasistencia de los niños indígenas Cucapah, a la Escuela Primaria.

1.- LAS TRADICIONES Y COSTUMBRES HAN SIDO DETERMINANTES PARA QUE LOS NIÑOS NO SEAN INSCRITOS EN LA ESCUELA PRIMARIA.

La obediencia ciega a su líder por tradición dentro del grupo, ha originado que algunos padres de familia se resistan a inscribir a sus hijos en la Escuela Primaria del lugar y en consecuencia hay niños que están quedando atrás en la educación y está influyendo éste fenómeno cada vez más en la marginación de la comunidad por parte de la cultura, siendo una verdadera lástima que se desperdicien los primeros años de vida de éstos niños que como ya sabemos son los mejores para la retención de conocimientos, adquisición de hábitos, habilidades y destrezas que podrían servirles en el futuro para su defensa en la vida como ciudadanos que algún día tendrán que integrarse al resto de la población.

Tradicionalmente están acostumbrados a que la mayor parte de la instrucción o educación que los hijos reciban sea empírica, es decir, han pasado de generación en generación sus conocimientos sobre la vida y los quehaceres propios del sexo y para ellos no es necesaria la Educación Primaria, porque dicen los más ancianos del grupo; Yo he vivido tantos años, no se leer, ni escribir y no me ha hecho falta.

Aunque en las generaciones más jóvenes ya se ---

siente una inquietud al respecto y si desean enviar a sus hijos a la escuela, sólo que por solidaridad con su líder o capitán han dejado de hacerlo.

Consideramos acertado el hecho de que deseen -- que se siga conservando su lengua nativa, porque es uno de los valores autóctonos que el grupo quiere que prevalezca en las nuevas generaciones.

Y el que las tradiciones estén tan arraigadas en este pueblo indígena se debe, en gran parte a la rutina que ha vivido el grupo y que les ha llevado al aislamiento que ha mantenido sus mentes cerradas, sin acción porque no olvidemos -- que la función cerebral de aprender es como mantener una ventana abierta hacia el universo que nos rodea, prolongando --- nuestra vida a medida que se sigue aprendiendo.

2.- EL PROBLEMA SOCIO-POLITICO QUE ACTUALMENTE AFRONTA EL GRUPO, HA CONTRIBUIDO PARA QUE ALGUNOS PADRES NO INSCRIBAN A SUS HIJOS EN LA ESCUELA PRIMARIA.

Como resultado de nuestra investigación en éste -- aspecto encontramos que; hasta la intromisión de extranjeros en territorio Cucapah, la manera de vivir del grupo era limpia, sin venganzas y mucho respeto, pero, a consecuencia de los ejemplos observados cambiaron por completo sus normas --

sociales y además al llevarles el término y el título de capitán o líder avivó en ellos el instinto natural de sentirse el -- más poderoso.

La división existente en el grupo por el liderato -- del mismo, ha sido una de las causas principales para que algunos padres no envíen a sus hijos a la escuela Primaria Rural Federal " Lic. Alfonso Casso ".

Otra razón poderosa para que los niños Cucapah -- no asistan a la escuela antes mencionada, es: La característica Social racial que prevalece en el grupo de excluir a aquellos individuos que contraen matrimonio con personas ajenas a la comunidad esto nos demuestra una vez más que los problemas sean del carácter que fueren no deben influir en los -- padres de familia para privar a sus hijos del derecho a la educación que como niños tienen y que se encuentran consignados hasta en la O. N. U. a fin de que puedan tener una infancia feliz y gozar de su propio bien y en bien de la sociedad a la que pertenecen y que invita a los padres, a los hombres y mujeres individualmente y a las organizaciones particulares, así como también a las autoridades locales y gobiernos nacionales a que luchen por la observancia de esos derechos a través de medios legislativos..

En nuestro país, bajo el amparo del Artículo Tercero Constitucional la educación es: gratuita, ajena a cualquier

doctrina religiosa y obligatoria, por lo que todos los padres -
deben enviar a sus hijos a la Escuela Primaria sin distinción
de raza y sexo.

Tal vez sea necesario que las autoridades respecti-
vas pongan interés en la ayuda que deban prestar a este grupo
indígena y que no sea un membrete más en las dependencias
oficiales, los puestos y salarios que por concepto de ayuda
a las poblaciones indígenas reciben.

3.- LA SALUD NO ES DETERMINANTE EN LA INASISTENCIA DE LOS NIÑOS INDIGENAS CUCAPAH, A LA ESCUELA PRIMA- RIA.

Como ya se hizo mención la salud no es causa de
que los niños indígenas Cucapah, no asistan a la escuela, --
pues la mayoría de ellos gozan de buena salud y sólo en muy
contados casos, como todos los niños normales son afecta--
dos por enfermedades de tipo común, que generalmente son -
tratadas con remedios caseros a base de hierbas de la región
con magníficos resultados.

Su alimentación está integrada en su mayoría por -
alimentos naturales y frescos, entre ellos: mariscos, aves,
miel de abeja, legumbres y semillas que les proporciona una -
dieta equilibrada y que es suficiente para dar al organismo los

nutrientes necesarios para conservar sus cuerpos sanos. Esto lo comprobamos y fué confirmado por el Dr. Hugo Rocha Kim sam que convivió con ellos durante algún tiempo tratándolos de sus pequeños problemas de salud.

Otra de las razones por las cuales se conservan sanos es el medio ambiente que les rodea, ya que a diferencia del agua que sí está contaminada, la atmósfera se encuentra libre del Smog y el polvo existentes en la ciudad de Mexicali y ésto les evita las enfermedades que atacan las vías respiratorias; libre de ruidos que eliminan la posibilidad de enfermedades de tipo nervioso que de ahí se generan y sobre todo, la tranquilidad que se disfruta en el campo, la cual les permite prolongar al máximo sus descansos nocturnos.

CAPITULO IV

PROPOSICIONES :

- 1.- Indudablemente la cultura, cambia las costumbres y las -
tradiciones.
- 2.- Independientemente de los problemas existentes los niños
deben de asistir a la Escuela Primaria.
- 3.- La salud es importante en la vida de toda comunidad.

1.- INDUDABLEMENTE LA CULTURA CAMBIA LAS COSTUMBRES Y LAS TRADICIONES.

Proponemos como un medio para salvar el obstáculo de atraso que está viviendo la comunidad en cuanto a costumbres y tradiciones tan añejas que:

- a).- La Escuela Primaria del lugar lleve el progreso a las nuevas generaciones a través de la ciencia.
- b).- Mediante organismos como el Desarrollo Integral de la Familia (D. I. F.) y a través de las promotoras voluntarias que tan altruistamente aportan su tiempo y esfuerzo en bién de todas las comunidades, se instale una escuela para adultos desde la etapa alfabetizante hasta la conclusión de la Escuela Secundaria.
- c).- La instalación de una Escuela Secundaria por parte de la S. E. P. , con el fin de que los niños que terminan su instrucción primaria, puedan continuar sus estudios sin tener la dificultad de asistir a Escuelas Secundarias lejanas.
- d).- Si han estado aislados hasta la fecha, que se realice

una labor conjunta del pueblo y el gobierno, para a la vez que se dé a conocer, su origen, dialecto, artesanías, obras arqueológicas, medicina natural, música y danzas autóctonas; se les brinde ayuda por medio de fuentes de trabajo como lo sería la instalación de un museo que permitiera la exposición y venta de sus artesanías con lo cual ellos se sentirían integrados al resto de la población.

e).- A través de la Secretaría de Educación Pública se estimule a los buenos estudiantes indígenas con deseo de progreso y vocación de educador asegurándoles su inscripción en una escuela Normal del lugar con el fin de que al terminar sus estudios retornen a su comunidad con un compromiso moral, para que su dialecto se siga cultivando y practicando ya que es uno de los principales deseos del grupo.

2.- INDEPENDIEMENTE DE LOS PROBLEMAS EXISTENTES, LOS NIÑOS DEBEN ASISTIR A LA ESCUELA PRIMARIA.

Siguiendo los lineamientos tan claramente marcados en el Artículo Tercero Constitucional, proponemos que:

a).- Mediante la autoridad respectiva del lugar se obligue a-

los padres de familia a que inscriban a sus hijos en la -
Escuela Primaria.

Para unir al grupo:

b).- Que se complete la urbanización de " Pueblos Indios" ya que contarán con las comodidades de las que actualmente carecen como son: agua potable y luz eléctrica; con la existencia de agua tendría cada quién pequeñas hortas, animales domésticos que les proporcionarían un medio de sustento más, y el grupo se uniría.

c).- Que el el centro de nueva población quedara enclavado - el Museo anteriormente mencionado.

3.- LA SALUD ES IMPORTANTE EN LA VIDA DE TODA COMUNIDAD.

a).- Una vez establecidos en " Pueblos Indios", el agua potable necesaria será un factor determinante que elevará la higiene tanto personal como de sus hogares.

b).- Con el abastecimiento de energía eléctrica se evitará la descomposición de alimentos en el verano y no existirán

ANEXOS

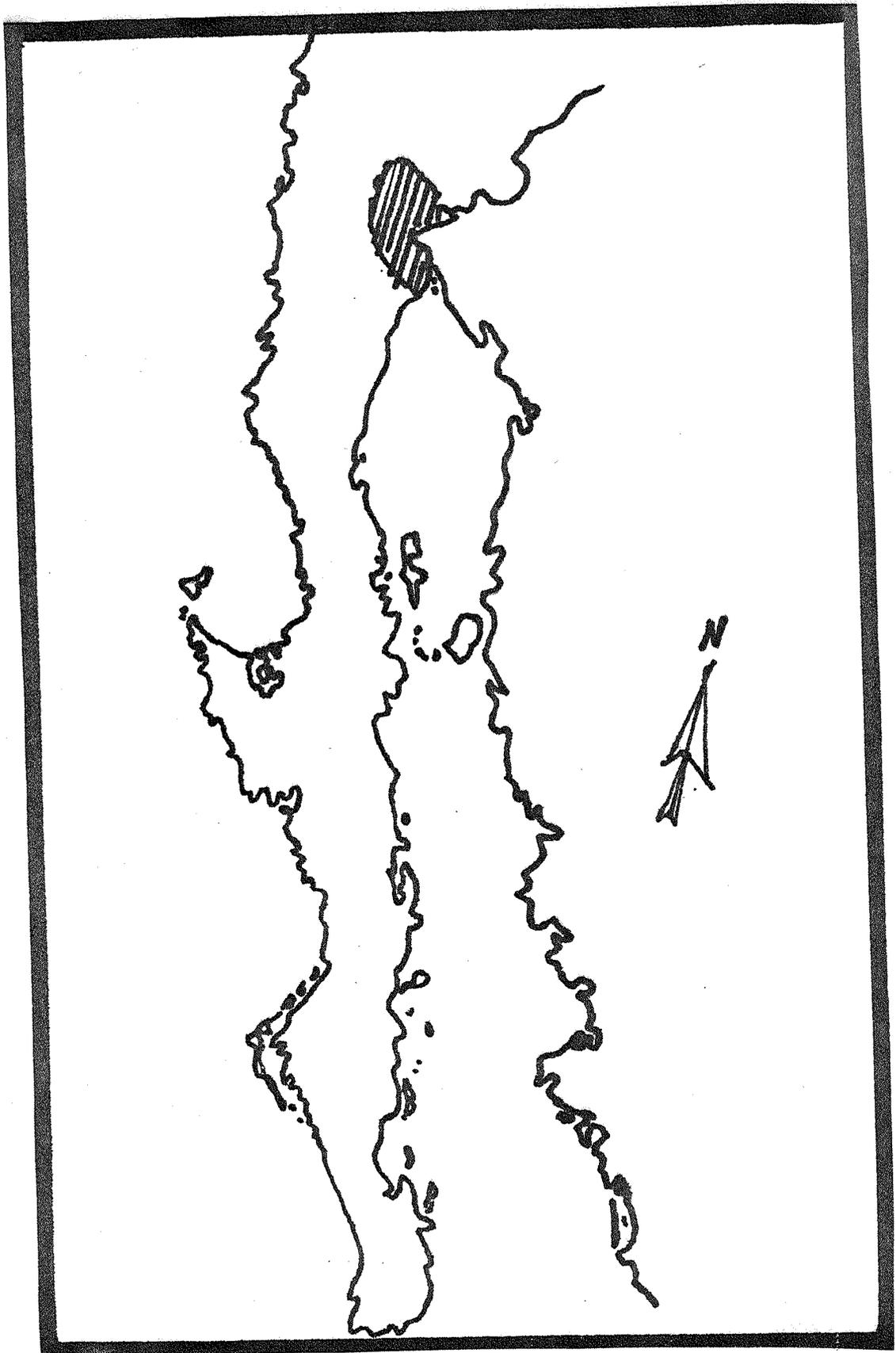
1.- MAPAS

2.- Sugerencias al Gobierno del Estado y respuesta.

3.- FICHAS DE CAMPO.

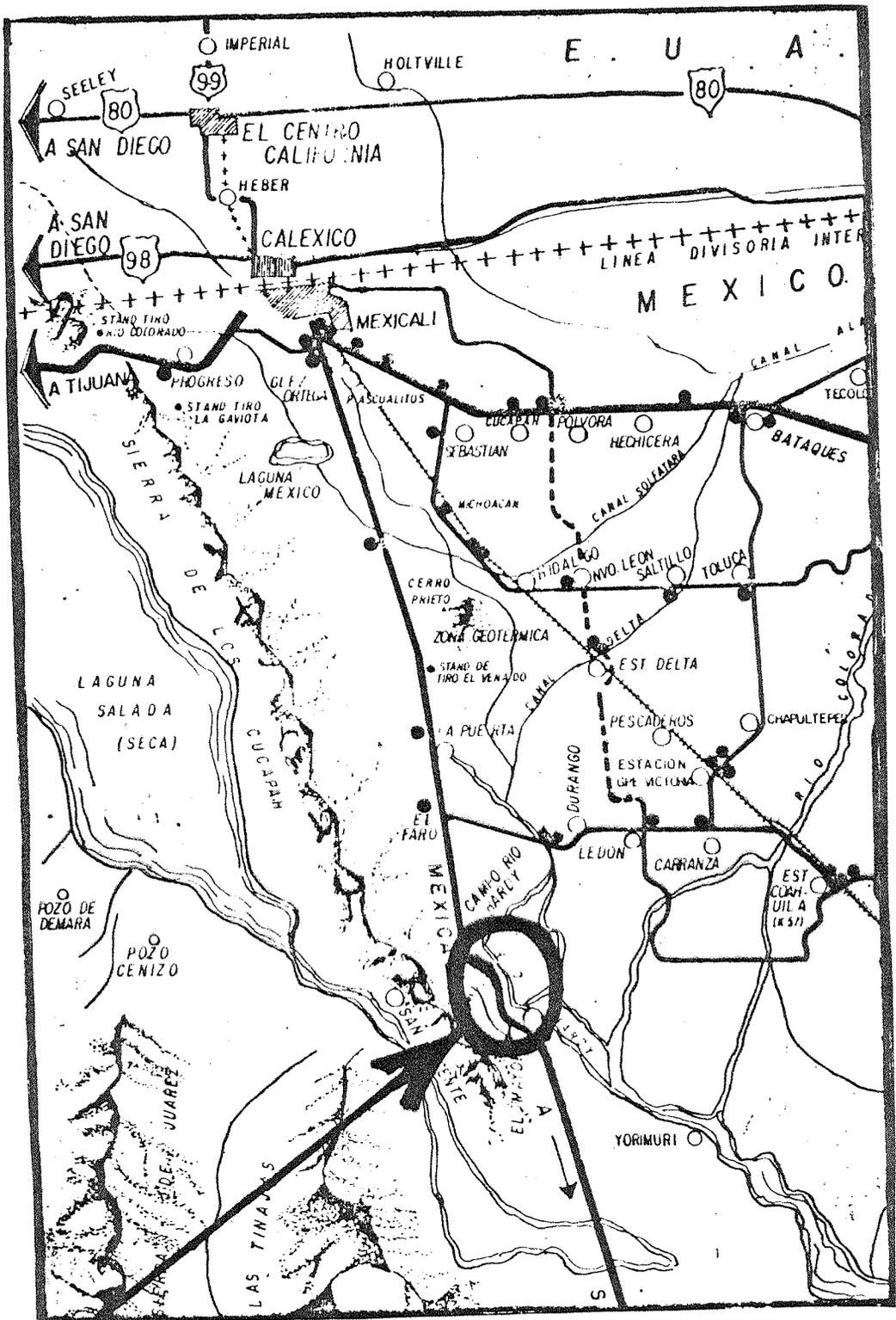
4.- Cuestionarios aplicados.

5.- GRAFICAS.



SITUACION GEOGRAFICA DEL PUEBLO INDIGENA CUCAPAH.

VALLE DE MEXICALI.



Aquí se localiza la comunidad Indígena Cucapah en el poblado "El Mayor".

35829

1.- Familia Garibaldi Domínguez

2.- Sra. Adelaida Saiz

3.- Familia Méndez Domínguez

4.- " González Cisneros

5.- " González Alvarado

6.- " Rodríguez González

7.- Sr. Juan García

8.- Familia González Portillo

9.- " Saiz González

I.- Escuela Primaria Rural Federal " Lic. Alfonso Casso".

II.- Local construido por la comunidad para fines educativos.

ASUNTO: Se hacen sugerencias para resolver los problemas que afronta actualmente la comunidad Indígena Cucapah en el Poblado "El Mayor", en el municipio de Mexicali Baja California Norte.

SECRETARIA PARTICULAR
DEL EJECUTIVO DEL ESTADO

RECIBIDO
FEB 28 1979
RECIBIDO

MEXICALI, B. C.

C. Gobernador Constitucional del Estado de Baja California Norte.
Sr. Roberto de Lamadrid Romandía.

P R E S E N T E .

De acuerdo con una investigación de campo que hemos realizado como Profras. estudiantes de la Escuela de Licenciatura en Educación Primaria para obtener el título de Licenciadas en Educ. Primaria, hemos detectado entre los principales problemas que afronta actualmente la comunidad Indígena Cucapah en el poblado "El Mayor" enclavado en el Municipio de Mexicali y dependiente del Estado de Baja California Norte, los siguientes, que se han ordenado de acuerdo a su grado de importancia y urgencia:

- 1.- Necesidad de agua potable tanto para el consumo humano, crianza de animales y actividades de tipo higiénico sanitario.
- 2.- Un pobre mercado a sus artesanías y poca importancia a sus valores arqueológicos.
- 3.- Costumbres ancestrales que les impiden la integración como comunidad al Estado de Baja California.
- 4.- Marcada división en el grupo por el liderato del mismo.
- 5.- El desempleo.
- 6.- La alfabetización de algunos adultos, así como también la asistencia de algunos niños de la comunidad a la Escuela Primaria del lugar.

Para el tratamiento de dichos problemas hemos pensado en darles solución de la siguiente manera:

1º Con respecto al suministro de agua, elemento que es indispensable en cualquier comunidad se trataría como sigue:

- A).- Actualmente con la ayuda del municipio de Mexicali les brinda a través del presidente Municipal Sr. Francisco -- Santana Peralta, se está urbanizando una zona a la que se refieren con el nombre de: "PUEBLOS INDIOS" que queda en las inmediaciones del Rio Hardy y de donde aseguran la existencia de agua dulce, misma que con bombeo y tubería se podría llevar hasta un gran tanque almacenador.
- B).- Cada familia tendría la obligación de entubarla desde el tanque hasta sus hogares, además de prestar cooperación con mano de obra para el gran tanque recolector.
- C).- Tenemos conocimiento de que ya se está realizando dicha obra aunque muy lentamente, tal vez se podría acelerar con la cooperación que el Gobierno del estado proporcione que podría ser : Material y Maquinaria .

2º En lo que se refiere a las artesanías, sus obras arqueológicas y el desempleo, se podría solucionar de la siguiente manera:

- A).- Una vez instalado el nuevo poblado en : "PUEBLOS INDIOS", hacer un llamado de atención al turismo por medio de un museo, que estuviera cercano a la carretera Mexicali-San Felipe y dentro del mismo poblado, en donde se exhibieran constantemente las piezas arqueológicas encontradas en ese lugar.
- B).- El mismo museo podría ser una fuente de trabajo ya que en él se instalarían puestos organizados para la venta al turismo visitante, de piezas artesanales. Ya que como verdaderas obras de arte están siendo elaboradas, (collares de chaquiras, faldas originarias del grupo etc.)

C).- La otra parte de la población que no trabajara directamente en el museo y su ciudad, podría realizar pequeñas obras artesanales en sus hogares y llevarlos al mismo para su venta.

3º En cuanto a sus costumbres ancestrales, la cuestión de la alfabetización de algunos adultos y la inasistencia de los niños a la escuela primaria del lugar, proponemos:

A).- La intervención tan generosa de las promotoras voluntarias en la alfabetización de los adultos que ya nos fué brindada por la Sra. Carlota de Salgado, una vez logrado ésto, consideramos resuelto en parte el problema de educación de los niños, pues no existe mayor incomprensión que el de la ignorancia, aunque es necesario tomar en cuenta las necesidades mas urgentes que tiene la Sec. Prim. Mur. Fed. Lic. Alfonso Ocaso ya instalada en el lugar, que es la construcción de una nueva sala.

B).- Con la cultura cambian las costumbres, por lo tanto, con la instalación de una secundaria se lograría que ellos mismos fueran administradores de sus bienes.

C).- Al instalar el nuevo poblado y observar las comodidades que éste les proporcionaría, cada vez mas conocimiento de que la C.F.E. ya aprobó la instalación de posterior para el suministro de energía eléctrica, el grupo se uniría olvidando sus problemas de carácter político.

Estamos concientes de su alto valor humano, también reconocemos que deban atenderse con prioridad a comunidades con mas cantidad de individuos a beneficiar, pero apelamos aquí a su buen juicio en atender a nuestras peticiones ya que éstas personas que sí son el verdadero origen de Baja California junto con otros cuatro pueblos indígenas, y tan cercano a nuestra ciudad capital, su poblado necesitan ayuda conjunta de pueblo y gobierno.

Concedoras del atinado proyecto que se tiene en favor de los grupos indígenas que entrará en vigor a partir del mes de marzo de 1979, le agradeceríamos se tomara en cuenta los resultados de nuestra investigación.

A T E N T A M E N T E :



Profra. Rosa Elvira Morales G.



Profra. Dúbia López Gutiérrez



PROFRA. Gloria Alicia Vea Camacho.

Mexicali B. Cfa. a los 28 días del mes de Febrero de 1979.

c.e.p. Prisciliano González Castro.

Promotor, asesor y miembro de la comunidad.

c.e.p. A las interesadas.

Poblado "El Mayor "
Municipio de Mexicali

Tradiciones y costumbres del
grupo Indígena Cucapah.

Enero 21 de 1979.

INFORMANTE: Sra. Pascuala González Saiz

Ideas que tienen sobre los muertos.

La Sra. nos informa que cuando una mujer muere en el grupo, todas sus pertenencias así como sus casas son quemadas; y si por casualidad tenía metate éste se hace pedazos y se entierra en un lugar lejano para no recordarla más. Lo mismo hacen con los hombres sobre todo si son jefes de familia.

INVESTIGADORAS: Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez y Gloria Alicia Vea Camacho.

Poblado " El Mayor "
Municipio de Mexicali.
Febrero 5 de 1979.

Costumbres y tradiciones en la
educación de los niños Indígenas
Cucapah.

INFORMANTE: Sra. Juana González Saiz.

Forma de educar a sus hijos.

La Sra. Juana nos informa que han tratado por medio de la palabra -- (consejos) educar a sus hijos en lo que se refiere al respeto que deben guardar a sus mayores, pero, no han tenido resultados positivos por lo que recurren a castigos corporales (sólo cuando los niños se dejan, porque corren y se esconden en el monte).

INVESTIGADORAS: Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez y Gloria Alicia Vea Camacho.

Poblado " El Mayor "
Municipio de Mexicali
Febrero 5 de 1979

Costumbres y tradiciones en la
Educación de los niños Indígenas
Cucapah.

INFORMANTE: Sra. Juana González Saiz.

Educación empírica de los quehaceres hogare-
ños.

La Sra. nos informa que su hija Juana, desde la edad de cinco años preparaba la comida que su abuelito llevaba al trabajo, la propia -- Juana cuenta que Bertha se quemó en varias ocasiones pero siempre terminaba su labor.

INVESTIGADORAS: Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez, y Gloria Alcía Vea Camacho.

Poblado "El Mayor"
Municipio de Mexicali
Enero 13 de 1979.

Problema político que afecta a
la Educación de algunos niños
Indígenas Cucapah.

INFORMANTE: Sr. Prisciliano González Castro

Líder reciente que se apartó del ya existente for-
mando su nuevo grupo.

El Sr. Prisciliano nos informa que él después de haber asistido a la Secundaria, con bastantes sacrificios fué nombrado por el (I. N. I.) promotor de su grupo y algunas ocasiones no estaba de acuerdo con su líder Sr. Onésimo González Saiz, por lo que decidió apartarse -- con otro líder que surgió de nombre Ricardo Sandoval quién tuvo que abandonarlos por razones personales y le dejó encargados todos los documentos así que ahora él es el responsable del grupo que lo se-
guía.

Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez, y Gloria Alicia Vea Camacho.

Poblado "El Mayor"
Municipio de Mexicali
Enero 29 de 1979.

Escuela que labora actualmente
en el poblado con asistencia de
cuarenta niños.

INFORMANTE: Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez y
Gloria Alicia Veá Camacho.

Escuela Rural Federal " Lic. Alfonso Casso "

La Escuela posee una área de terreno de cuatrocientos metros cuadrados, en cuanto a construcción tiene dos aulas la más grande de siete metros de larga por cuatro metros y medio de ancha y la más pequeña de figura cuadrada mide tres metros y medio de lado. Además de las aulas en el patio hay una cancha de Voli Bol, un columpio y los sanitarios mismos que se encuentran fuera del terreno de la Esc.

INVESTIGADORAS: Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez y Gloria Alicia Veá Camacho.

Poblado " El Mayor".
Municipio de Mexicali.
Enero 30 de 1979.

Problemas sociales que afectan
a la educación de algunos niños
del Grupo Indígena Cucapah.

INFORMANTE: Consuelo Alvarado de González.

Asistencia a la Escuela Prim. Rur. Fed. "Lic.
Alfonso Casso", de 40 niños de los cuales 3
terminarán su instrucción primaria.

La maestra nos informa que se ha hecho cargo de la Esc. desde hace 4 años. Que actualmente son 40 niños los que atiende pero que existen 10 niños en el poblado que no asisten y ni siquiera han sido inscritos por la obediencia que sus padres tienen al Sr. Onésimo González Saiz, él que argumenta que la Esc. debe ser para puros niños Cucapah lo que no es posible porque la S. E. P. no lo acepta pues una escuela debe funcionar con todos los niños que existan en un poblado.

INVESTIGADORAS: Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez y Gloria Alicia Veá Camacho.

Poblado " El Mayor "
Municipio de Mexicali,
Enero 13 de 1979

Problemas sociales que afectan
a la educación de algunos niños
Indígenas Cucapah.

INFORMANTE: Sr. Onésimo González Saiz.

Local construído con fines educativos por
toda la comunidad.

El Sr. Onésimo González Saiz, nos informa que: la Escuela fué construída por todos los miembros de la comunidad con el fin de que fuera una Escuela para niños Cucapah solamente, pero que a partir de 1975 en que surgió la división por el liderato del grupo, en lo que aún no se ponen de acuerdo, se encuentra abandonada a pesar de que tiene suficiente mobiliario y está en buenas condiciones materiales.

INVESTIGADORAS: Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez y Gloria Alicia Veá Camacho.

Oficinas del Centro Alfabetizante
Municipio de Mexicali. B. C. Nte.
Febrero 23 de 1979.

Problemas sociales de la comu-
nidad indígena Cucapah del po-
blado " El Mayor".

INFORMANTE: Profesor Federico Pérez Guerrero.

Dato curioso sobre el registro de los niños
Indígenas Cucapah.

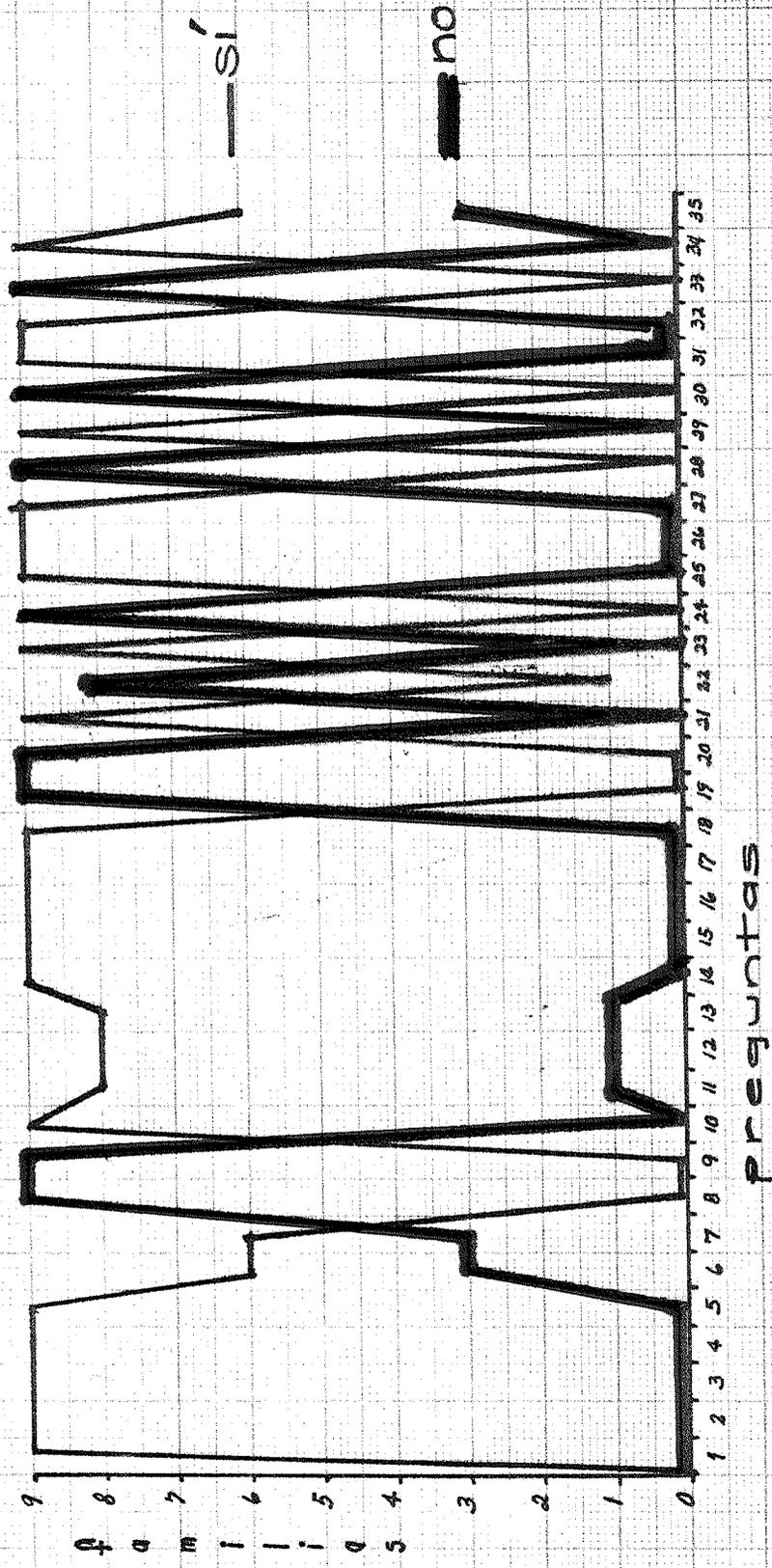
Nos comenta el profesor que se dió cuenta de un dato sobre las costumbres de los Indígenas Cucapah, durante un programa especial del Desarrollo Integral de la Familia (D. I. F.) que se llevó a cabo en febrero de 1978 encabezado por la primera dama del Estado, y que éste consiste en que algunos niños fueron registrados en los libros del Registro Civil con nombres y apellidos de sus antepasados sin que coincidan con los de sus padres ya que al parecer son herederos de bienes materiales y morales.

INVESTIGADORAS: Dubia López Gutiérrez, Rosa Elvira Morales Gámez y Gloria Alicia Veá Camacho.

CUESTIONARIO No. 1.
COSTUMBRES Y TRADICIONES.

- 1.- ¿ Siempre han construído sus casas como éstas? SI NO
- 2.- ¿Tienen alguna fecha especial de reunión? SI NO
- 3.- ¿Tienen algún lugar especial de reunión? SI NO
- 4.- ¿ Se encargan ambos padres de criar a sus hijos? SI NO
- 5.- ¿Siempre han preparado igual sus alimentos? SI NO
- 6.- ¿Cultivan la tierra? SI NO
- 7.- ¿Siempre las han cultivado igual? SI NO
- 8.- ¿Creen en los dioses de sus antepasados? SI NO
- 9.- ¿Tienen religión? SI NO
- 10.- ¿Cuándo sus hijos crecen los dejan casarse? SI NO
- 11.- ¿Tienen alguna señal que indique como será el día de mañana? SI NO
- 12.- ¿Se basan en eso para realizar sus actividades? SI NO
- 13.- ¿Sabén Uds. cuándo hará viento? SI NO
- 14.- ¿Siempre se han vestido así? SI NO
- 15.- ¿Hacen alguna fiesta especial del grupo? SI NO
- 16.- ¿Usan alguna ropa especial para las fiestas? SI NO
- 17.- ¿Siempre han usado esa ropa para las fiestas? SI NO
- 18.- ¿Recuerdan a sus seres queridos que ya murieron? SI NO
- 19.- ¿Hay una fecha especial para recordarlos? SI NO
- 20.- ¿Hacen alguna ceremonia especial para ellos? SI NO
- 21.- ¿Se dedican a otras actividades, a parte de cultivar la tierra? SI NO
- 22.- ¿Fabrican objetos de barro? SI NO
- 23.- ¿Hacen las faldas de sauce, originarias de su grupo? SI NO
- 24.- ¿Tienen a la mano los materiales que ocupan para fabricar sus cosas? SI NO
- 25.- ¿Han encontrado objetos de sus antepasados? SI NO
- 26.- ¿Les gusta la crianza de animales? SI NO
- 27.- ¿Continúan hablándoles a sus hijos sobre lo que deben o no deben hacer? SI NO
- 28.- ¿Cuándo sus hijos son mayores les hablan sobre el sexo? SI NO
- 29.- ¿Siguen inculcando en sus hijos el respeto a los mayores? SI NO
- 30.- ¿Dejan a sus hijos pequeños solos alguna vez? SI NO
- 31.- ¿Amamantan a sus hijos? SI NO
- 32.- ¿Castigan a sus hijos cuando no obedecen? SI NO
- 33.- ¿Asustan con algo a sus hijos, cuando no obedecen? SI NO
- 34.- ¿Enseñan a sus hijos las labores propias de su sexo.? SI NO
- 35.- ¿Siempre obedecen a su líder? SI NO

Gráfica # 1
 Cuestionario de: Costumbres y tradiciones

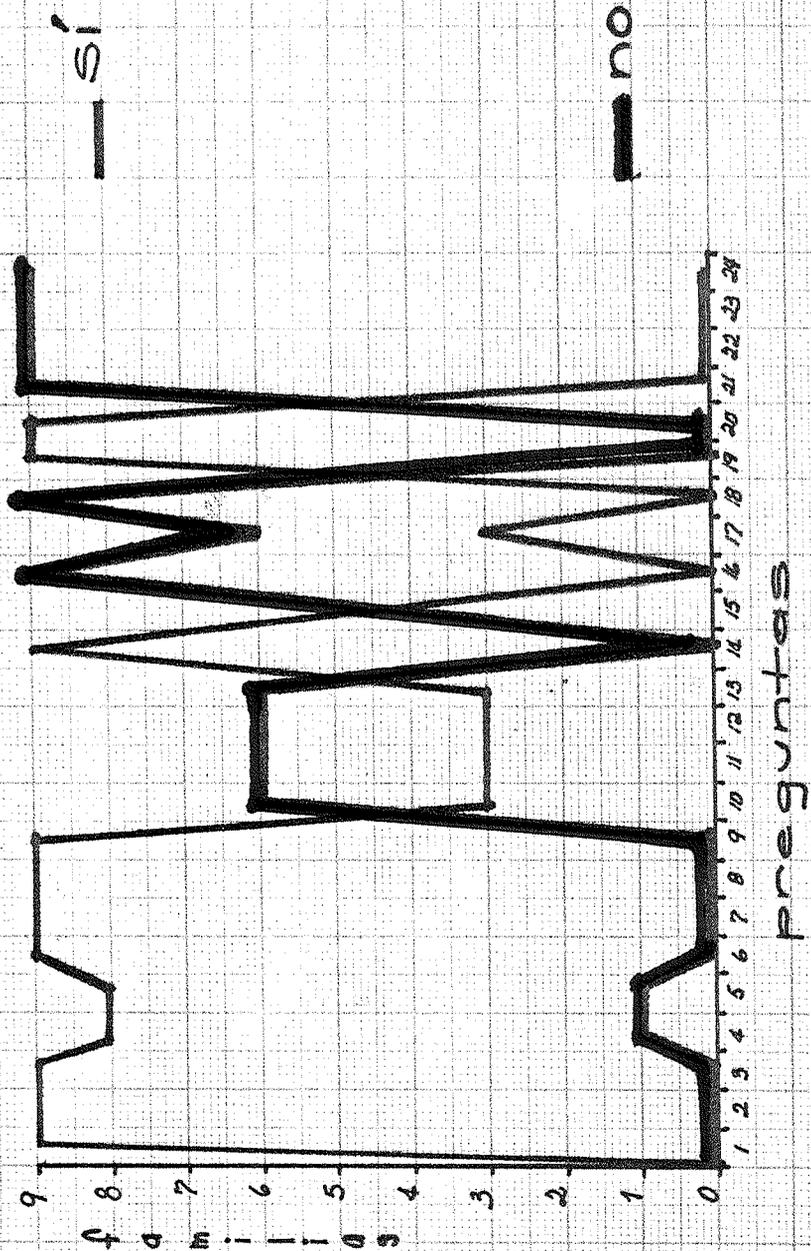


CUESTIONARIO No. 2,
PROBLEMA SOCIO-POLITICO,

- | | | |
|---|-----------|-----------|
| 1.- ¿ Siempre han vivido en grupos ? | <u>SI</u> | NO |
| 2.- ¿ Respetan las ideas de los más viejos ? | <u>SI</u> | NO |
| 3.- ¿ Se reunen seguido todos ? | <u>SI</u> | NO |
| 4.- ¿ Se reunen con otros grupos ? | SI | <u>NO</u> |
| 5.- ¿ Se entienden con ellos ? | SI | <u>NO</u> |
| 6.- ¿ Celebran alguna fiesta en común ? | <u>SI</u> | NO |
| 7.- ¿ Han tenido problemas en su grupo ? | <u>SI</u> | NO |
| 8.- ¿ Se debe a esos problemas que el grupo es-
té dividido ? | <u>SI</u> | NO |
| 9.- ¿ Hay alguien aquí que mande al grupo ? | <u>SI</u> | NO |
| 10.- ¿ Todos los niños del grupo van a la escuela ? | SI | <u>NO</u> |
| 11.- ¿ Se debe a la división que algunos niños no
vayan a la Escuela ? | <u>SI</u> | NO |
| 12.- ¿ Están conformes con que no vayan sus hi-
jos a la Escuela ? | SI | <u>NO</u> |
| 13.- ¿ Han platicado con el maestro que actualmen-
te trabaja en la Escuela ? | SI | <u>NO</u> |
| 14.- ¿ Les gustaría que nosotros les ayudáramos --
con el problema de la Escuela ? | <u>SI</u> | NO |
| 15.- ¿ A Uds. los adultos les gustaría aprender a
leer y escribir ? | <u>SI</u> | NO |
| 16.- ¿ El Gobierno de la República se ha interesa-
do en las piezas que encuentran ? | SI | <u>NO</u> |

- | | | |
|--|-----------|-----------|
| 17.- ¿ Las tienen todas aquí? | SI | <u>NO</u> |
| 18.- ¿ Les han dado algo a cambio de ellas? | SI | <u>NO</u> |
| 19.- ¿ Se acercan a Uds. los Gobernantes en sus
campañas políticas? | <u>SI</u> | NO |
| 20.- ¿ Les han prometido algo durante sus campa-
ñas? | <u>SI</u> | NO |
| 21.- ¿ Han cumplido sus promesas? | SI | <u>NO</u> |
| 22.- ¿ Afecta a la comunidad el cambio de Go-
bierno? | SI | <u>NO</u> |
| 23.- ¿ Los Gobernantes de Baja California les
han hecho alguna promesa? | <u>SI</u> | NO |
| 24.- ¿ Han cumplido con ella? | SI | <u>NO</u> |

Gráfica # 2
 Cuestionario de: Problemas socio-políticos.



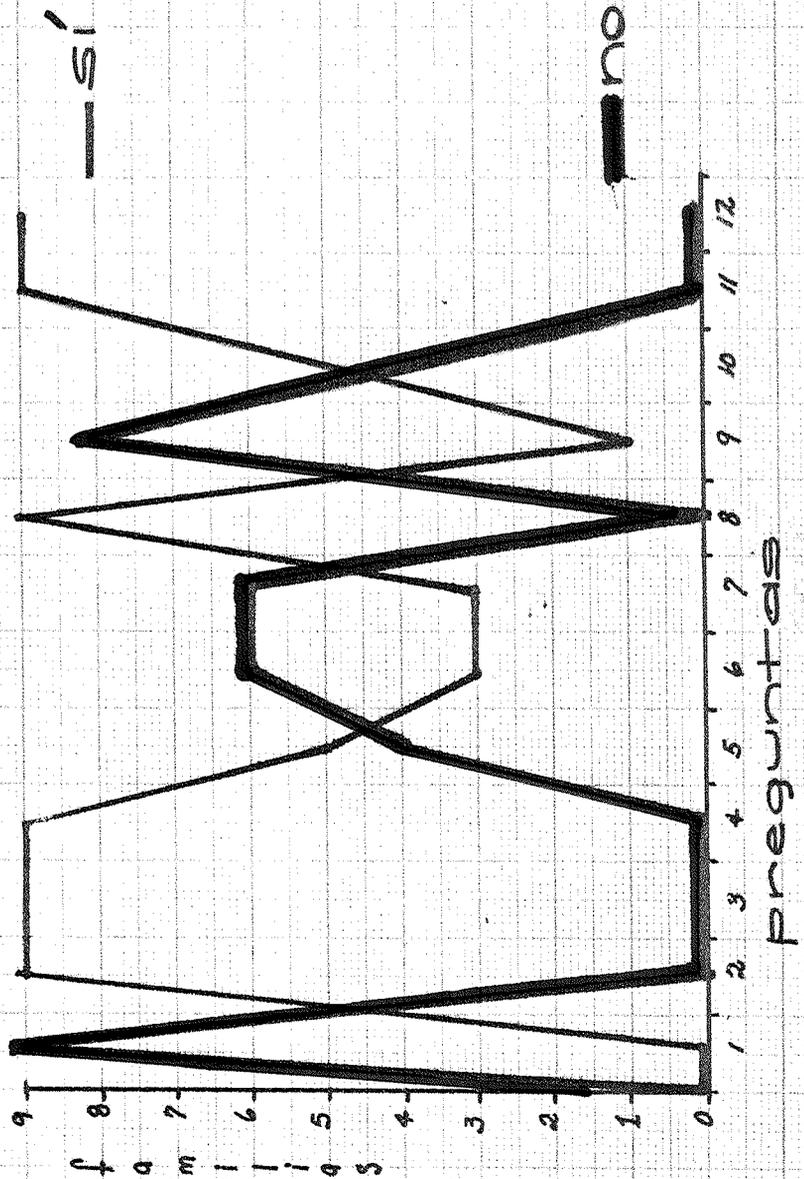
CUESTIONARIO No 3.

S A L U D.

- 1.- ¿ Para todas las enfermedades usan medicina? SI NO
- 2.- ¿ Usan algunas hierbas medicinales? SI NO
- 3.- ¿ Hay alguna planta que usen más para curar--
se? SI NO
- 4.- ¿ Existe alguna persona que los oriente o ayu-
de para curarse con hierbas? SI NO
- 5.- ¿ Acuden a algún centro médico? SI NO
- 6.- ¿ Aplican las vacunas a sus hijos? SI NO
- 7.- ¿ Aceptarían algunas vitaminas? SI NO
- 8.- ¿ Acostumbran bañarse? SI NO
- 9.- ¿ Lo hacen a diario? SI NO
- 10.- ¿ Tienen excusado de pozo? SI NO
- 11.- ¿ Influyen algunos problemas de salud para -
que sus hijos no vayan a la Escuela? SI NO
- 12.- ¿ Les gustaría darnos los nombres de las
hierbas medicinales que usan y su utili-
dad? SI NO

Gráfica # 3

Cuestionario de: Salud





GOBIERNO DEL ESTADO
LIBRE Y SOBERANO
BAJA CALIFORNIA

9000

29.0/648.1/1

Mexicali, B.C., 15 de Mrzo de 1979.

CC. PROFAS. ROSA ELVIRA MORALES G.,
DUBIA LOPEZ G. Y GLORIA ALICIA VEA C.
Escuela de Licenciatura en Educación
Primaria.
C i u d a d .-

Por instrucciones del C. Gobernador Constitu-
cional del Estado y en relación a su escrito de fecha
28 del mes próximo pasado, me permito remitir a uste-
des copia fotostática de Oficio No. 77 fechado el 10
de los corrientes, dirigido por el Lic. Víctor Martí-
nez Bolaños, Director en Baja Calif. del Instituto Na-
cional Indigenista, en el que emite su opinión al res-
pecto.

A t e n t a m e n t e :
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.
EL SECRETARIO PARTICULAR DEL EJECUTIVO,

LIC. GUSTAVO ALMARAZ MONTANO.

C.c.p. C. Lic. Enrique Galvan Bartolini - Srío. de
Educación y Bienestar Social - Edificio.

ANEXO.

Oficina Coordinadora Estatal

BLVD. EMILIO CARRANZA Y NICOLÁS BRAVO
TEL. 9-28-18
ENSENADA B. C. MÉXICO

OFICIO NUM. 77

a 10 de marzo de 1979.

C. LIC. GUSTAVO ALMARAZ MONTAÑO
SECRETARIO PARTICULAR DEL EJECUTIVO
PALACIO DE GOBIERNO 3er. PISO
CENTRO CIVICO
MEXICALI, B. C.F.A.

En atención a su Oficio 3791, con fecha 2 de marzo del presente año, referente a escrito de los CC. Profres. Rosa Elvira Morales y Dubia López Gutierrez, en la que informan de investigaciones de campo realizadas para obtener el grado de Licenciatura en Educación Primaria se presentan los siguientes considerandos:

- 1ro. Con referencia a la observación de contar el poblado con agua potable, se señala que un compromiso ante el C. Gobernador del Estado Roberto de la Madrid Romandía y Representantes Indígenas de la Entidad, el Centro Coordinador iniciará la construcción de un tanque de almacenamiento de agua, para satisfacer las necesidades de la población Indígena Cucapá
- 2do. Respecto al pobre mercado de sus artesanías el Instituto Nacional Indigenista dotó a este Centro Coordinador Indigenista de un Fondo Rotatorio para la adquisición de artesanías y proveerlos a través del Museo Nacional de Artes e Industrias Populares lo que se ha venido realizando de acuerdo a la producción de la Comunidad.
- 3ro. A la observación de Alfabetización, se realizan las gestiones necesarias ante la Dirección Regional de Educación Indígena a cargo del C. Prof. Graciano Hernández Velasco para apoyar con un Promotor Bilingüe en dicha localidad, a partir de la segunda quincena del mes de marzo del año en curso.

SECRETARIA PARTICULAR
EJECUTIVO DEL ESTADO

RECIBID

MAR 13 1979

RECIBID

MEXICALI, B. C.

6136

Oficina Coordinadora Estatal

BLVD. EMILIO CARRANZA Y NICOLAS BRAVO
TEL. 9-2816
ENENADA B. C. MEXICO.

OFICIO NUM. 77

Hoja No. 2. -

Sin otro particular, quedo de Usted su Atento y Seguro -
Servidor.

ATENTAMENTE,
SUPRAGIO EFECTIVO. NO REFLECCION
EL DIRECTOR.

LIC. VICTOR MARTINEZ BOLAÑOS.

BIBLIOGRAFIA.

Alvarez de Williams Anita
Primeros Pobladores de Baja California,
Introducción a la Antropología de la Península.
Mexicali Baja California
Edición Unica
Abril de 1975.

Dorra Raúl y Sebilla Carlos
Guía de Procedimientos y Recursos para Técnicas de Investigación.
México D. F.
Primera Edición.
Noviembre de 1977.

Leyes y Códigos de México.
Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.
México D. F.
Edición única del S. N. T. E.
Marzo de 1970.

Pardinas Felipe.
Metodología y Técnicas de la Investigación en Ciencias Sociales.
México D. F.
Séptima Edición.
Octubre de 1978.

Tecla J. Alfredo y Garza R. Alberto
Teoría, Método y Técnicas de la Investigación Social.
México D. F.
Séptima Edición
Abril de 1978.

Vásquez Josefina, Barcia Laura y Velásquez Elizabeth.
Libro de Texto Gratuito, Ciencias Sociales de Sexto grado.
México D. F.
Séptima Edición.
Abril de 1976.

Williams H. Kelly
Cocopa Ethnography, Tesis Doctoral.
Tucson Arizona.
Edición Unica
Abril de 1973.